

ENT: ¿ Podría un poquito hablarnos sobre usted? ¿Cómo se llama?

TEST: Mi nombre {mi nombre es} es TEST. Tengo {tengo} 40 años, nací el ----- del 78, tengo tres hijos, vengo de -----, Colombia, y estoy aquí por mm amenaza, o sea, porque me tocó salir por {por} amenaza de mi país. Y estoy con mis 3 hijos; el niño, el mayor, tiene, cumplió 21 años, la

niña 18, y el bebé tiene 6 años. Hace cuatro años estamos aquí en este país. Eh, no hemos podido volver a Colombia, porque no podemos. Tengo reasentamiento para otro país, pero aún tampoco no nos resulta, no ha salido, seguimos aquí.

ENT: Si quiere puede contarnos un poquito cómo fueron esas amenazas, ¿qué es lo que pasó?

TEST: Eh, hace ya, desde el 2002 tuvimos negocios, fuimos al Chocó a poner negocios. Chocó queda en Colombia, eh cerca a ----- por allá. Pusimos negocios de madera, y desde allá empezaron ya eh la guerrilla a...dependiendo, por el negocio que teníamos, nos sacaban dinero, que teníamos que estarles pagando por tener negocios allá. Entonces, nos tocaba pagar una "vacuna", que se llama, cada mes, de todo lo que ellos pedían, de un millón de pesos, que son como aquí \$350 dólares; y, también, tocaba que darle gasolina, mercado, y bueno... todo eso. Si no cumplíamos con esas cosas, no podíamos trabajar allá, porque esas eran las leyes de ellos allá. Ya era, eh, hasta el 2004 estuvimos allá, porque ya no {no} veíamos resultado, de tanto que tocaba que pagar, y solo pagábamos y ya no podíamos tener {la misma} lo mismo que teníamos cuando llegamos, porque ya había que estarle dando a ellos, y ya no teníamos como surtir más lo que estábamos haciendo allá.

ENT: Entonces, ¿cuánto tiempo tuvo que pagar {pagar} esto a la...?

TEST: En Colombia, ya estuvimos, ya en ese lugar estuvimos dos años: {hasta} desde el 2002 hasta el 2004. En el 2004 nos tocó salirnos, porque nos quitaron el aserrío, se apoderaron de él y, entonces, nos tocó salir. Yo me vine primero con los niños; el papá de los niños se quedó allá, y él, después, volvió y se vino para ----- y {le} {y le} {y} tocó dejarles el... ellos se apoderaron del aserrío y con todas las cosas. Mmm, entonces, yo estaba con toda mi familia allá, y mis hermanos, pues, me

ayudaban en el negocio que teníamos. Eh, la guerrilla reclutó a mi hermano, el menor, se lo llevaron cuando yo ya me había venido. Me tocó ir a hablar con ellos para que me lo devolvieran, pero, entonces, al cambio, me pidieron más dinero para no hacerle nada. Yo accedí, y sí, seguí y me lo devolvieron y nos vinimos para ----- yo me los traía para ----- En -----ellos siguieron poniendo, nos ponían milicianos, así, personas que nos seguían y se daban cuenta dónde estábamos, qué hacíamos; buscaban a mi hermano para que les siguiera haciendo, que tenía que obligado hacerle lo que ellos decían, que fuera a matar gente, o a seguir a alguien.

ENT: ¿Su hermano era mayor de

edad o era...?

TEST: Sí, ya era mayor de edad.

ENT: Ya era mayor de edad.

TEST: Tenía ya 20, {20} 22, cuando lo mataron.

ENT: Ah, mataron a su hermano también

TEST: En ---- porque él no accedía a todas las cosas que le pedían. Un día lo llamaron y sí, lo mataron un sábado.

ENT: Mmm ya.

TEST: En el 2009 lo mataron. Eh, yo me fui para Venezuela ese tiempo, porque yo sabía que había pa... quién era los que lo habían matado, porque ya ellos habían

mandado a decir que lo iban a matar porque no {no} accedía a las cosas que {que} le habían pedido. Entonces, yo no creí, o sea, no me imaginé que de verdad lo fueran a matar, porque si no, pues lo hubiera sacado, pero no. Entonces, cuando lo mataron, yo sabía que habían sido ellos, yo no puse denuncia, ni nada, solo me fui para {para} Venezuela; para ----- pero de ----- pues, pasábamos a Venezuela así caminando, a ----- que es cerquita que uno puede pasar caminando, y ya, de allá me puse a estudiar los niños, estuvimos como dos años allá casi. Y de allí, los niños no se amañaron, me tocó volver a Colombia, seguimos con lo mismo, ya las mismas amenazas, la misma cobradera del mismo dinero.

ENT: Entonces, le, a pesar de que usted cambió de lugar, ¿ellos continuaron amenazándola?

TEST: Sí, ellos seguían y seguían.

Ya cuando yo volví, tenía que pagar los mismo, seguir pagando, porque en LUGAR1 teníamos negocios de madera, de lo que producíamos desde por allá el Chocó, teníamos fábrica, donde

se hacen los palos de escoba y todo eso. Entoes, ellos sabían y seguían pidiendo dinero, {seguían pidiendo dinero}, nos ponían a perseguir, nos chuzaban los teléfonos, y era {era} muy

horrible. Mandaban amenazas a cada rato, que iban a secuestrar que... bueno era todos los días lo mismo.

ENT: ¿Cuánto tiempo en total

recibió esas amenazas?, ¿cuánto tiempo cree usted?, ¿desde el 2002 o...?

TEST: Todo el tiempo eran las

amenazas, todo el tiempo hasta el 2015 que salí de {de} Colombia, fue por eso mismo que me tocó salir. En el dos mil...y , entonces, yo seguí en {en} Colombia, seguían las amenazas, más sin embargo, yo seguía pagando para que no nos fueran a hacer nada, ni me fueran a

secuestrar a mis niños. Ya yo no aguanté más, porque ya me pusieron una semana, que si no pagaba en esa semana ya me tenía que desaparecer, o si no algo me hacían. Yo no le dije... mi familia, yo no le había dicho lo que pasaba, porque siempre me mantenía al

margen de...los niños no sabían, nadie sabía. Yo recibía las {amenaciones} amenazas y yo me

callaba, solo pagaba, y todo eso. Ya los tipos, cogieron a varios de los tipos que me amenazaban, que andaban de civil, ellos los metieron presos, porque...[INTERRUP]

ENT: ¿La policía?

TEST: Sí, ellos lo cogieron, los

metieron presos. Desde la cárcel me llamaban, que yo tenía que ir, me obligaban a ir, mandaban a los guardianes de la cárcel a buscarme a la casa, y, así mismo, me hacían entrar.; tenía que yo consignarles dinero a la cuenta del Banco Popular, tenía que mandar todo lo que ellos pedían allá, yo lo mandaba, todo eso. Abusaban de mí...

ENT: Ah ¿también?

TEST: [CONT]...muchas veces abusaban de mí, tanto que mi...el bebé último que yo tengo es causa de {de, de} una violación de ellos, de uno de ellos de los que está allá preso. {Seguían} Yo seguía pagando, pero igual yo no, nunca decía nada. En mi casa, todo el mundo preguntaba que porque a mí, o sea, me veían rara, pero, pues, yo no decía nada. Yo a toda hora no tenía dinero, porque lo que conseguía tenía que tratar de mandárselo,

porque siempre me decían: "si no haces esto, sabemos dónde vive tu familia, {sabemos dónde viven}, te

vamos a ir a poner una bomba". Bueno las amenazas eran horribles, me llegaban papeles a la casa, me mandaban fotos ya mostrándome, sabían dónde los niños estudiaban.

ENT: Y que...y ¿amenazaban con hacerle daño a usted, a sus niños?

TEST: A mi familia.

ENT: A toda la familia.

TEST: Sí, y yo {y yo}, pues, yo nunca me quedaba callada, yo les respondía, yo les... Un día les dije: "yo me voy a ir, a ver a quién van a seguir amenazando. Voy a irme de aquí". Me decían: "acuérdate que tienes familia, que tienes tus hijos, nosotros sabemos que tienes tus hijos, porque sabemos dónde estudian, sabemos dónde viven". Me tocaba cambiarme de casa a cada rato, y siempre me lo LUGAR1zaban, siempre los teléfonos, por más que los cambiaba, ellos daban conmigo siempre.

ENT: Y ¿cómo cree usted que le

lo LUGAR1zaron cuando se cambió {de} desde Colombia a la frontera con Venezuela?

¿Alguna gente le...?

TEST: Hay personas.

ENT: Las personas.

TEST: Hay personas que, de hecho, cuando llegamos aquí vimos personas de...

ENT: ¿También aquí?

TEST: Aquí también ya he tenido amenazas.

ENT: Aquí también ya ha tenido amenazas...

TEST: Ya he tenido amenazas de ellos también, porque es algo que, a donde voy, como que, no sé, algo {algo} me {me} ponen que me encuentran rapidito, o no sé si es por lo que yo tengo conversación con mi familia, entonces, en ese sentido de pronto me localizan. Entonces, en LUGAR1, y ellos se dieron {cuenta} cuenta que yo estaba en

----- y seguían buscándome, seguían, iban a donde mi familia y preguntaban por mí, y hacían que mi familia me buscara, entonces, por esos medios también me encontraban. Yo con tal de que no le hicieran nada a mi familia, yo prefería aparecer y seguirles pagando.

ENT: Y ¿su marido también sabía de todo esto?

TEST: Yo me separé de él cuando llegamos del Chocó.

ENT: Ah ya.

TEST: Yo ya me separé de él cuando llegamos del Chocó. Yo ya me separé de él porque en muchas de lo que pasó fue por yo haberme ido a vivir por allá con él, me dejó mucho tiempo por allá sola, él viajaba mucho, yo tenía que estar a cargo de todos esos negocios muchas veces, y, desde allá, empezaron ya los problemas, porque desde allá los guerrilleros que al final terminaron violándome, {querían} intentaban violarme varias veces ya. Solo que, no sé, algo pasaba, él me ponía a que alguien me cuidara, entonces, {nunca}, pues, nunca pudo pasar nada allá en el Chocó; pero en LUGAR1 sí, porque ya {ya} yo estaba sola, yo ya no vivía con él, pero, más sin embargo, me seguían, porque, pues, mi familia {la} era la de la plata, entonces, ellos sabían de dónde salía la plata y todo eso; quiénes eran los socios, cómo hacíamos para distribuir el dinero y todo. Él desapareció, el papá de los niños, yo no supe más...

ENT: ¿Cree usted que él tenía algo que ver con estas amenazas o no?

TEST: No, no porque, pero él sí mantenía...y yo creo que fue que él tuvo que haber tenido problemas con esa gente, porque, muchas veces, ellos decían que él como que él tenía una deuda con ellos o algo así. Pero, entonces, como no lo encontraban, me buscaban a mí, y sabían loLUGAR1zarme más fácil a mí, porque él es de las personas que desaparece y desaparece. Entonces, pero sí creo que influyó mucho eso, que por culpa de él, les haya tenido yo tantos, así, de esos problemas y todo eso.

ENT: Tantos problemas...

TEST: Y, pues, mis hermanos, como ellos siempre estaban conmigo ayudándome y toda mi familia allá...

ENT: ¿Sus hermanos sí sabían de estas amenazas?

TEST: Sí, ellos sí. Ellos sí sabían, de hecho, porque ellos escuchaban y también les decían a ellos, entonces, ellos sí sabían

desde el principio. Y ya cuando yo me vine para acá, fue porque mi mamá se dio cuenta, y ya le dijeron a ella que me quedaba {me quedaba} una semana; si yo no salía del país, ya no iban a volver a ver más, que ya tenía... habían mandado a la persona a que pusiera la bomba en mi casa y ya. Entonces, mi mamá, ahí fue donde ya se enteraron todos, y me hicieron sacar obligada de allá, porque hay una tía que trabaja en la Cruz Roja, entonces, ella habló con lo de la Cruz Roja para que me mandaran. Entoes, la Cruz Roja me mandó, me ayudó con todos los viáticos para ----- Me mandaron para ----- me sacaron de allá, mi familia no me {no me} dejó sacar nada.

ENT: ¿Con sus hijos?

TEST: Solo con mis niños. Entonces, fue

horrible para los niños, porque ellos no sabían nada. Estaban estudiando, entonces, ya se iban a graduar, porque yo salí en {en} ----- de allá, ya el grande se iba a graduar, ya estaba en la universidad, estudiaba un poco de cosas, bueno... Entonces, mi tía dijo: "no, que vaya, que le toca irse por

los niños", porque el bebé estaba chiquito todavía, pero hágalo por los niños. Yo estuve pensándo como un mes {al mes} en cerrar la casa. Ya, cuando fui a retirar los papeles del colegio, fue donde se dieron cuenta que ellos, que ya nos tocaba irme, y el niño me lloraba: "mami, déjame terminar mis estudios", pero yo no podía. Y, pues, en el colegio ya sabían que nosotros

veníamos con esos problemas, entonces, los {los} profesores y los rectores por aquí muy... se ofrecieron a colaborarnos si

necesitábamos los documentos y todo eso para enviárnoslo. Y ya, nos tocó salir de allá por la noche escondidos, sin nada. Entoes, nos mandaron para -----a un albergue, eh, llegamos a un albergue a ----- y, en ----- estuvimos desde -----

hasta... hasta ----- Ya yo me iba a quedar en ----- estuvimos en un albergue un tiempo, allí nos daban comida, nos daban, bueno, todo lo necesario, pero, pues, no podíamos

salir de allí por seguridad. Ya, como a los tres meses, yo dije que no, que yo me quedaba allí entonces, porque no tenía todavía amenazas de nada. Pero mi hijo ya empezó a trabajar en una barbería, allá en ----- y resulta que en ----- en la barbería, una de esa gente lo vio. Así, estaba trabajando y lo vio y le empezó a preguntar que {que} nosotros qué hacíamos allá, entonces, pero mi hijo no, él no sabía quién era nada; solo le preguntó y el respondió normal, pero no sabía que eran personas que andaban detrás de nosotros. Cuando él me comentó, pues, ya nos sacaron del albergue, y ya yo me fui a vivir a un apartamento que a uno le paga el gobierno. Entonces, siguieron las amenazas. Luego la UNP [INC: Unidad Nacional de Producción] me entrevistó, me dijo que no podía seguir más en ----- porque

ya nos habían encontrado allá y que estábamos en peligro y que tenía que salir de allí...que yo qué prefería, si me ponían protección o chalecos, o andaba a toda hora con la policía o qué hacía, o salía del país. Entonces, yo

les dije, pues, que era muy maluco porque yo ya había empezado a trabajar también, que era muy maluco andar con chaleco; ya todo el mundo lo empieza a ver como un bicho raro, o que anda uno metido en algo {o al menos}, y más si anda con policías. Entoes,

yo le dije que no, que prefería, pues, que me mandarían pa otro lugar. Me iban a mandar pa Venezuela, pero como Venezuela {está} ya estaba así, dijeron que para acá. Entonces, la Cruz Roja también me ayudó a salir de allá.

ENT: Sí [audio: mm hum] y vino para acá ¿Cree usted que a {otra} {a} otras personas de donde usted viene, tuvieron las mismas amenazas, vivieron ese mismo problema?

TEST: Sí, muchas.

ENT: Muchas.

TEST: Es que muchas han vivido lo mismo. De pronto, no sé, si muchos lo harán porque quieren hacerlo, pero yo nunca, yo preferí aguantar todo ese poco de tiempo pagando vacunas, porque yo nunca quería

salir de mi país, nunca. Porque me imaginaba como sería la vida en otro lugar, yo sola, con los niños, todo se les atrasaba, todo era muy horrible, yo me imaginaba todo eso, entonces, yo decía: "no, yo prefiero seguir aquí". Porque cuando empezaron el primer problema del 2004, la {la} Defensoría del Pueblo nos ofreció enviarnos para Canadá, con todas las cosas; yo dije que no, {que yo} que se fueran el papá de los niños y ellos, pero que yo no. Pero que como estábamos en núcleo familiar, no {no} lo dejaban a él, si yo no iba, entonces, nadie me iba. Entonces, yo dije: "no, yo prefiero quedarme aquí, porque ya, pues, aquí en ----yo ya estoy más segura", me imaginé, y para que no oyera otro lugar... nunca quería salir de mi país.

ENT: Entonces, pasó del Chacó, a LUGAR1, a ----- y, luego, de nuevo a ----- y de -----vino para acá.

TEST: Me mandaron acá. Ya del -----me mandaron para acá en el 2015, eh, pues, finalizando ya, po ahí agarrando el 2016. Llegamos aquí, y ya nos metieron en el proceso y ya la ACNUR [INC: Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados] nos dijo que, pues, que aquí no era seguro, por lo que yo había traído todo lo de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, que había puesto demanda, {la} lo de la muerte de mi hermano, todo lo que nos había pasado.

ENT: Claro.

TEST: Entonces, nos dijeron que, pues, aquí, de Colombia, aquí no estaba lejos, que, entonces, que nos iban a ofrecer el tercer país por eso. Estando acá, pasamos el 2016, siguieron las amenazas allá. Mi mamá me llamaba, me contaba todo por lo que pasaba y que si yo no aparecía, pues, iban a agarrar a uno de ellos.

ENT: Entonces, ¿empezaron a amenazar a su mamá también?

TEST: Sí, ya se dieron cuenta de toda mi familia, sabían dónde estaban, entonces, era como {un} una forma de intimidarlos a ellos para que yo apareciera...entonces, [INTERRUP]

ENT: ¿A qué instancia puso usted

la denuncia de estas amenazas?

TEST: En ----- cuando ya estaba.

ENT: Y acá, en, cuando estuvo en el Chocó,

LUGAR1, o -----¿no puso?

TEST: En el Chocó, sí pusimos,

porque tocó declarar en las organizaciones como en, así como ORGANIZACIÓN SOCIAL1, había allá también, que se llaman

“aguados”, entonces tocó ir a declarar y decir todo eso. Obviamente, también, uno declara con la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 y, pues, allí ya empieza un proceso, ahí fue donde ya empezó el primer proceso de

nosotros, que nos dijeron, a la final, que no podíamos seguir, porque esas personas iban a seguir detrás, que por eso nos ofrecían irnos para Canadá. Solo que yo

dije: "no, pues es que el de esos problemas siempre ha sido el papá de los niños, yo no creo que a mí me vayan a molestar". Pero no, ahora sí, él desapareció, entonces, ya empezaron las amenazas conmigo.

ENT: Y, entonces, primero puso, frente a esta organización, frente a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 las denuncias, y, en ----- puso en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 también las denuncias.

TEST: También, sí. En -----sí fui, puse y lo de que me habían...no, en -----no dije lo de la la violación ni nada de eso, simplemente dije de parte de quién venían

las amenazas, quiénes eran, que era la guerrilla y todo eso, y que siempre nos habían seguido, siempre nos sacaban plata y nos extorsionaban, siempre así. Y que me tocó salir con los niños y que estaba ahí con los niños sola. Entonces, eso, y quiénes eran

las personas, los nombres y todo eso, porque todo eso uno lo sabía y tenía uno que decir.

ENT: Claro, y ¿enseguida ellos reaccionaron y usted recibió la protección y la ayuda necesaria?

TEST: Sí, ellos me mmm, es que el cambio

era que si yo me quedaba en ----- ellos me daban la protección, más no..., pero si me mandaban para acá, ya el gobierno de acá ya era el que ya corría con toda la protección, si la necesitaba.

ENT: Y ¿le ayudaron económicamente para venir para acá?

TEST: Sí, la {la} Cruz Roja sí me dio los viáticos, me dio viáticos hasta {hasta} ----- sí, hasta ahí llegamos con los

viáticos. Nos mandaron de Bogotá-LUGAR1, LUGAR1-Bogotá, y así y, como era diciembre, pues, fue horrible el viaje...

ENT: Ya me puedo imaginar.

TEST: Acá Llegamos. Llegamos, y de paso llegamos acá.

ENT: Y aquí ¿por quién fue recibida?

TEST: Aquí también por los mismos y...

ENT: ¿Por la Cruz Roja?

TEST: Ah no, aquí fuimos recibidos a por... Yo llegué allí a...¿cómo se llama?, donde le hacen los documentos a uno apenas llega, eso es... ¡ay! ¿cómo es que es?... Bueno, no me acuerdo ahorita.

ENT: ¿A Quito? [DUD: 19:06]

TEST: Ajá. aquí en Quito sí. Y de ahí, ya me mandaron para ORGANIZACIÓN SOCIAL1 para que me ayudaran con {el} {con} algo que le dan a uno cuando recién llega, y para ayudarlo a buscar casa y eso. Entonces, ellos me ayudaron, luego ya me entrevistaron la ACNUR, y así. Ya la ACNUR ya empezó mi caso ya {ya}, después, mandaron el

reasentamiento y ahí ya con {con} la OIM [INC: Organización Internacional para las Migraciones], y así. Pero, entonces, aquí, pues, yo he seguido recibiendo amenazas, porque, pues, obviamente, yo tengo acceso con mi familia, tenía todavía, yo les llamaba y les hablaba, entonces, los teléfonos de ellos están, han sido insertados, entonces, me me loLUGAR1zaron rápido.

ENT: Y ¿aquí ha vuelto a recibir amenazas?

TEST: Sí, porque me asesinaron otro de mis hermanos hace poco.

ENT: Eso también, después, me puede contar un poco acerca de esto también.

TEST: Sí, ahorita... En el 2017, lo asesinaron. Ellos, mi mamá y mi {mi} hermano, y la que era la mujer de él, pertenecían a la organización ORGANIZACIÓN SOCIAL2 la, bueno, esas organizaciones de negritudes que ayudan en las comunidades y todo eso.

ENT: ¿Cómo se llamaba la organización?

TEST: ORGANIZACIÓN SOCIAL2, y la... eso de {de} negritudes, no me acuerdo, pero eso son varia; ellas pertenecían a eso. Ahora que ahorita están matando a muchos líderes así por eso. Ellos pertenecían a eso.

Entonces, {mi ma} eh mi mamá siempre se iba a esas reuniones, nunca estaba, siempre estaba

en esas reuniones, trabajaba también, metía a mis hermanos también a trabajar en esa empresa, porque ella trabajaba en eso de las vías que construyen de LUGAR1 a ----- y ella era la que dirigía esas {esas esas} obras, entonces, siempre les trajo a mis hermanos allí.

ENT: ¿Cuántos hermanos tiene usted?

TEST: Éramos 7, y ahora quedamos 5. Entonces, mi hermano eh tiene una hermana, tiene..la que fue mujer de él, ella tiene hermanos que eso eran de los mismos que nos seguían, ellos son guerrilleros.

ENT: Los hermanos de {de} la mujer de su hermano...¿cómo se llama su hermano?

TEST: Se

llamaba FAMILIAR1 es el... FAMILIAR1. Ese fue el que primero asesinaron.

ENT: A él fue, ¿qué edad tenía cuando lo asesinaron?

TEST: 22

ENT: ¿Puede escribir el nombre ahí?

TEST: FAMILIAR1.

ENT: Y ¿él fue al que primero quisieron reclutarlo para la guerrilla?

TEST: De hecho, lo tuvieron unos días ya combatiendo

con los soldados, pero yo me di cuenta y yo ahí mismo volví, y hablé con el RANGO y lo saqué de allá. Pero yo, más sin embargo, ellos no lo dejan tranquilo, ellos siguen para que les siga haciendo, para que, a las buenas o a las malas, les haga.

ENT: Y le ...¿o les dejaron en la misma región que aunque usted, donde estaba, o lo llevaron a otra [INAD: 22:04]?

TEST: No, yo me lo llevé. Ah no, lo dejaron allí mismo, pero él es, en todo el departamento del Chocó, pero en el mismo río, pero, pues, es

en otros caseríos que ellos mantienen. Entoes, pero sí lo dejaban allí, y la gente veía que lo ponían allá, que lo habían uniformado y ya lo ponían a tener combates con los soldados.

Estuvo así como un mes, hasta que

yo pude ir, porque mi familia no era capaz de ir a hablar con... mi mamá no

era capaz, pero, pues, yo ya como había tenido conversaciones con el señor que mandaba

allá, yo fui y hablé con él, y el intercambio fue eso, dar más dinero para

que lo dejaran tranquilo, pero ni así tampoco. Ellos no cumplieron lo que

prometieron. Entonces, yo ya cuando me vine para acá, por esos mismos problemas, por

las amenazas que seguían, que me iban a secuestrar los niños si yo no pagaba,

ya fue, ya era terrible, porque yo sí ya por los niños sí yo soy capaz de ya [INAD: 22:59], me salía o

salía. Entonces, sí, decidí ya ahora sí de venírnos, que fue a donde nos venimos a

Bogotá, y ya después ya nos mandaron para acá, ya cuando mi mamá me dijo que {que} los

tipos habían ido por mi hermano a la casa, que lo habían ido a buscar que para

preguntarle algo, que querían conversar con él.

ENT: ¿Después de que usted lo sacó

de la guerrilla, fueron ellos a buscarle?

TEST: No, ya esllos, eso sí, en Calí. Y ya, ellos fueron a buscarlo para que les hiciera

mandados, pero mi hermano nunca iba y les hacía nada. O sea, nunca les decía que no, pero tampoco les hacía las cosas. Entonces, ya un día lo

llamaron y sí, lo mataron que porque él no quiso ir a matar a un tipo a ----- entonces, ahí,

como a media noche, lo llamaron de la casa, él salió, y yo quedé ese día, caí a la cama

profundo que yo no {no} me di cuenta de nada, cuando hasta que vinieron como locos

todos, porque nos conocían por el barrio, gritando que lo habían matado.

ENT: Y ¿cómo lo mataron?

TEST: Le pegaron 6 tiros en la

cabeza.

ENT: 6 tiros en la cabeza. Y ¿dónde lo dejaron?

TEST: Ahí en la calle

ENT: En la calle. Y {toda} ¿todo el barrio o la comunidad pudo ver eso?.

TEST: Todos vieron. La policía le parecía algo terrible, porque nosotros de hecho siempre estuvimos en ese barrio, y siempre nos conocieron que no éramos de problemas, o sea, y mi hermano había que... hasta el policía decía: "¿por qué le hicieron eso?, si a él había que pagarle pa que hablara"; él casi no hablaba, nunca, él era callado {callado, callado}. Le gustaba tomar, se reunía con sus amigos, tomaba, pero ya, más nada, trabajaba normal en un taller y ya. Entonces, para todo el mundo fue muy horrible, porque nunca nosotros mantenemos, siempre en la casa nos inculcaron que hay que trabajar para uno tener sus cosas, que hay que salir adelante solo, pasando trabajo como sea, pero nunca haciéndole nada malo a nadie. Entoes, siempre nos conocieron así. Que si alguien necesita un favor, hay que hacérselo y todo eso. Entonces, siempre nos tenían así, de hecho, nadie creía lo que había pasado, fue horrible pero bueno.

TEST: Y ¿cómo reaccionó la familia?, ¿cómo reaccionó su mamá frente a esta situación?

ENT: Mi mamá, ellas es, ha sido muy débil, ella no es de carácter así muy fuerte, porque nunca se imagina nada de lo que a sus hijos, tan jóvenes, les fuera a pasar. Ella se desmayaba por segundos; de hecho, la tuvieron que llevarla de -----a LUGAR1, porque ya no era capaz de irse sola, llegó y como llegó se desmayó, no reaccionaba, fueron varios días así. Fue terrible pa toda la familia, porque nunca en la familia a nadie matan, uno se muere de viejito y a los...

ENT: Claro, que {que que}. ¿en qué año fue esto?

TEST: En el 2009.

ENT: 2009. Y la comunidad ¿cómo reaccionó? {cómo}, ¿los vecinos, qué dijeron?, ¿tenían miedo?

TEST: Todos se preguntaban ¿por qué?, que por qué lo mataban, que por qué lo habían matado si ese pelado no se metía con nadie. Sí, que fuera a poner la denuncia, porque, pues, cómo lo van a matar, y que yo no iba poner denuncia, ni nada. De hecho, yo tampoco quise que saliera en la prensa, porque ahí mismo la prensa llegó. Yo dije: "no, no quiero que vayan a salir cosas, que, después, van a inventar que me lo mataron por

algo, que de pronto no sabe", porque nadie, en el barrio no sabía que nosotros veníamos sufriendo amenazas ni nada; yo sabía, pero nadie más sabía. Entonces, yo preferí no {no} hacer escándalo ni nada, eso solo salirme de allá, y irme pa otro lado.

ENT: Sí, ¿después de eso salieron de {de} LUGAR1?

TEST: Sí, ahí yo me fui con mis niños.

ENT: ¿Y su mamá se quedó ahí?

TEST: Mi mamá vivía en {en} ----- porque mi mamá nunca vivía así con nosotros, cerca, porque yo ya tenía familia, entonces, ya cada uno... mis hermanos vivían conmigo siempre. Yo crié al que

mataron, yo, prácticamente, lo crié yo sola, siempre; y al grande sí siempre se criaron con mi mamá,

pero yo ese {ese} siempre lo tuve conmigo. Entonces, no vivíamos juntos con mi mamá, ella vivía en -----y yo en LUGAR1----- como a dos horas estábamos. Pero ella iba así, de vez en cuando, entonces, fue, o sea, fue horrible, mi mamá no se paraba, duró mucho tiempo así,

al igual que está ahora, desde que mataron a mi hermano, tampoco...y ella dice que eso {eso} la llevó a la muerte, porque ya no va a aguantar de a dos hijos...

ENT: Y ¿su mamá ha pedido ayuda en alguna parte?

TEST: Sí, mi mamá, de hecho, como esa muerte de mi hermano fue por la guerrilla, esos guerrilleros se volaron cuando hicieron el {el} proceso de paz que estaban haciendo, ellos no quisieron entrar en el proceso de paz y se volaron. {Un} Armaron un grupo paramilitar, porque ahora ya se volvieron paramilitares, ellos hicieron un grupo de paramilitares y lo que querían era que mi hermano se metiera a trabajar con ellos, se uniera al grupo de ellos, pero, pues, uno nunca ha sido de problemas...

ENT: ¿El segundo hermano?

TEST: El que mataron hace poco.

ENT: Sí, ¿cómo se llama él?

TEST: Joe Javier

ENT: ¿Puede escribirme aquí para...[IND: 28:00] Hablemos un poquito más de {de} [INAD: 28:02].

[PAUSA: 28:03-28:19]

ENT: Y ¿qué edad tenía él?

TEST: 33, estaba cumpliendo esos días.

ENT: Y, ¿en qué año exactamente [INAD: 28:25] mataron?

TEST: En el 2017, el -----Entonces, ellos lo que querían era que él se uniera al grupo de ellos. Pero él no, o sea, nosotros no, como le digo, no somos de problemas, ni de andar con armas, ni mucho menos; siempre hemos trabajado, y como mi mamá, le digo, ella trabajaba en las vías, siempre les daba trabajo, no tenía necesidad de andarse metiendo en nada malo, porque él ya tenía su casa, tenía moto, tenía un billar, tenía todas esas cosas que él había construido trabajando.

ENT: Y ¿en dónde vivía?

TEST: En LUGAR2.

ENT: En

LUGAR2

TEST: Con mi mamá

ENT: ¿Él estaba trabajando?

TEST: Sí [audio: mm hum]. De hecho, ya se

le había acabado el contrato con mi mamá, y estaba trabajando, en esos días, en una casa, en

una obra haciendo una casa, porque que también hacía casas.

ENT: ¿De qué trabajaba {qué trabajaba que}? ¿era un....?

TEST: Obrero.

ENT: Obrero.

TEST: Estaba haciendo esos días una casa. Entonces, pero sí, dizque llevó varios días los tipos amenazándolo {amenazándolo}. Yo lo

llamé, justo el -----que él {cumplía} cumplió años, yo mantenía mucho contacto con ellos, porque nosotros somos muy unidos en la familia. Nosotros, si a alguno le duele una cosa, al otro también. Entonces, yo mantengo siempre en contacto con mi familia, ¿cómo están?, ¿qué han hecho?, ¿qué les duele?, ¿qué ha pasado?. Entonces, mi mamá me comentó lo que estaba pasando, que los tipos andaban últimamente por allí buscándolo y buscándolo, pero que él les sacaba el cuerpo siempre que iba, pues no les paraba como mucha bola.

ENT: Y ¿tu mamá les conocía ya?

TEST: Sí.

ENT: Sí, ¿sabía los nombres de ellos?

TEST: Sí.

ENT: ¿Cómo se llaman ellos?

TEST: Sí, mi mamá lo sab...{mi mamá lo sab}...los sobrenombres, porque eso sale, eso ha salido a nivel nacional e internacional por todos lados: en las redes sociales, eso está por todo.

ENT: El, {el}...¿lo que murió su hermano? ¿sí? Y {cómo} {cómo} ¿quiénes son los responsables, cree usted?

TEST: La guerrilla, pero ahorita, como le cuento, la misma guerrilla, cuando dijeron que era la guerrilla los que

habían matado, a mi hermano y a la ex-mujer de él, la guerrilla mandó un comunicado diciendo que ellos no habían sido los que habían asesinado a ellos; que los que lo habían asesinado a ellos, eran unos {unos} que se habían volado de la guerrilla y que habían armado un grupo de paramilitar, porque ellos se volaron de la guerrilla llevándosele armas, dinero, y un oro que le robaron a la {a la} guerrilla y un RANGO también se voló con ellos. Y, entonces...[INTERRUP]

ENT: Y ¿sabe los nombres de ellos, usted?

TEST: Es que...Yo no los...

ENT: ¿O los {o los o los} alias? {o los}

TEST: Eso sí.

ENT: Y ¿se acuerda cómo se {cómo se} llaman?

TEST: Era alias.... ¡Ay!, se me olvidó ahorita... A ver, yo me acuerdo. Eran...pues ellos son PARAMILITAR1, pero son eh, el uno, el que {el que} fue el que dirigió, y que hizo que los mataran...

ENT: ¿Él fue el que ordenó la muerte?

TEST: Eso.

ENT: ¿Cómo se llama?

TEST: La muerte de la propia hermana, y de {y de} mi hermano.

ENT: Sí, ¿cómo se llama?

TEST: Ese era....

ENT: Si no se acuerda, no importa.

TEST: ¡Ay!, no me acuerdo ahorita.

ENT: No importa si después...

TEST: No me acuerdo este momento, pero sí se lo podría imprimir todo eso por internet para traerle todo eso.

ENT: Sí {sí, si puede hacerlo, sería muy bien.

TEST: Porque eso todo sale viral, eso se volvió viral en las redes, porque ellos pertenecían a esas organizaciones.

ENT: Sí [audio: mm hum]. Y ¿este señor ordenó, y otros lo ejecutaron?

TEST: Sí, eso, aunque dicen que él también estaba allí, ¿no?, porque ellos fueron a la casa directamente donde estaba mi hermano por el... ellos fueron que porque le iban a preguntar unas cosas, le dijeron: "no, que vamos,

que vamos a preguntarle a..." Mi hermano llegaba de trabajar, y ellos justico llegaron al rato, y mi hermano ya estaba es en pantaloneta, con chancas y camisilla. Ellos fueron y le dijeron: "no, que le iban a preguntar unas cosas", {a} que fueran. Y ahí mi hermano salió y fue, porque como supuestamente le iban a preguntar. Lo montaron a un taxi y se los llevaron fue a matarlos.

ENT: Y ¿dónde lo mataron?

TEST: Los torturaron horrible. Allá en LUGAR2, en un monte, los dejaron.

ENT: ¿Cómo los {les} torturaron?

TEST: Con {con los} cuchillos, los encontraron con cortadas, apuñaliados, y con armas de fuego que la misma guerrilla decía que era con las mismas armas que les habían robado a ellos, que con esas mismas armas los habían matado, porque tenían torturas, le cortaron, le hicieron cortes en el cuello.

ENT: ¿A la mujer también?

TEST: Todo.

ENT: ¿Cómo se llamaba la mujer?

TEST: Emilsen Manyoma

ENT: [INAD: 32:42] [PAUSA: 32:43-32:54] Y ¿dónde encontraron los cuerpos?

TEST: En un {en un} monte en LUGAR2 {a la} {al} como por ----- creo que era eso. De igual, no me acuerdo el nombre bien, pero, pues, igual cuando le

imprima, ahí ya aparece todo...

ENT: Muchas gracias.

TEST: [CONT] todo eso de dónde los encontraron, y todo lo que dice ahí la ORGANIZACIÓN

PÚBLICA1: ¿cómo los encontraron?, ¿qué tenían?. Estaban torturados, tenían las manos atadas, y tenían disparos también.

ENT: Tenían disparos. Y ¿su mamá como reaccionó frente a eso? ¿Usted ya estaba aquí?

TEST: Sí, ya estaba acá.

ENT: Ya estaba aquí.

TEST: Ya estaba acá, pero, desde que se lo llevaron, mi mamá no hacía sino [INAD: 33:32]...Que habían ido por él, pero que le hacía raro porque ya era, a las 8 habían ido por él y que ya era medianoche y él no aparecía. Entoes, yo le dije: "no, ma, ese como es, debe estar por ahí". Entonces, dijo: "no, él no {él no} anda vestido, él anda en pantaloneta y en chancas. Él no se queda así en la

calle". Yo le dije: "ay ma, no se ponga así, que debe ser que {que} se quedó en algún lugar", yo le decía así para ver si la calmaba. Ella no se calmaba, llegó, toda la noche me llamaba {me llamaba}, yo no sabía qué hacer. Amaneció, mi mamá no había dormido, yo tampoco, mi mamá esperando que llegara. Yo le decía: "ma, vaya a preguntar por allí si alguien lo ha visto, si alguien vio, si ellos lo metieron en algún lugar". Mi mamá no quería preguntar nada, porque ya sabía quién se lo había llevado. Pero, entonces, yo le decía: "¿yo qué hago desde acá ma?". Pero nosotros tenemos 2 [DUD: 32:32] primos que son policías, entonces, yo llamé a un primo y le dije que pasaba eso con mi hermano, entonces, él me dijo que por qué no iba y ponía la demanda, por qué mi mamá no iba y denunciaba lo que había pasado. Mi mamá dijo que no, porque era poner su vida en riesgo, porque ella sabía quién se lo había llevado; solo que ella no podía ir a decir, porque los tipos tenían muchos informantes. Entonces, yo le dije a mi {a mi} primo que yo cómo hacía para que él pusiera una demanda o algo, o que buscara más o menos mandar a gente a buscarlo. Él hizo eso, pero no aparecía por ninguna parte. El sábad... el domingo, todo el día, mi mamá... mi hermano justo se iba a graduar, el pequeño, mi mamá no tenía cabeza para nada, pero más sin embargo, tenían que ir a la graduación. Mi mamá fueron, siguió, volvió... yo acá no sabía qué hacer, y mi mamá me tenía la cabeza que tampoco sabía qué hacer. Yo le dije: "mamá, ya es domingo, ya no ha {no ha} aparecido. Vaya y busqué, pregunté a alguien". Mi mamá fue y preguntó por allí, nadie decía nada. El lunes, llegó el lunes, {ya el lunes} tampoco, nadie decía nada ni nada, ni aparecía. Yo le digo: "ma, pero es que ya es muy raro". Y ella me dijo: "él no está vivo ya. Yo siento que él ya no está vivo".

ENT: Entonces, de lo que él salió de la casa, a cuando lo encontraron muerto, pasaron algunos días ¿Cuántos días pasaron?

TEST: 4 días desde el sábado que lo llevaron, hasta el martes que, en la mañana, la llamaron a decirle que había

encontrado 2 cuerpos por allá en el matorral en ¡ay!, no me acuerdo el nombre del barrio, allá en LUGAR2.

ENT: Y ¿{quién} quién le aviso a su mamá?

TEST: La misma policía.

ENT: La misma policía.

TEST: Que fuera a

reconocer los cuerpos, pero los cuerpos estaban irreconocibles, entonces, solamente le mostraron fotos. Y como mi

hermano tenía un guante, porque tenía un dedo mocho, mi mamá, obviamente, lo reconoció por

eso. Pero no se los dejaron ver, porque estaban muy torturados, estaban súper torturados, y ya los cuerpos estaban descompuestos. Entonces, ya ella me llamó, que {que} los habían encontrado, pero mi mamá no hablaba, mi mamá {mi mamá} entró en _shock_. De hecho, mi mamá

estaba declarando, y uno de los asesinos estaba a un lado, y el otro al otro lado.

ENT: Y ¿cómo fue eso?, ¿eran parte de la policía, o por qué estaban ahí?

TEST: Porque como habían matado

también a la hermana, a la que era mujer de mi hermano, ellos estaban ahí escuchando si mi mamá decía quién se lo habían llevado o algo. Mi mamá no decía nada.

Mi mamá no me creía que eran ellos los que lo habían asesinado, porque yo le decía: "ma, ellos lo

asesinaron por alguna cosa, si él no quiso entrar a la {a la} organización con ellos, ellos lo asesinaron". Mi mamá no me creía, mi mamá no podía creer que ellos lo fueran asesinado. Yo le digo: "ma, si son personas que llevan más de 13 años en la guerrilla, ¿por qué usted no puede creer que ellos lo hayan asesinado? Mi mamá decía que no. De hecho, mi mamá, en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, lo único que dijo fue: "yo no sé quién se lo llevé. Yo solo sé que llegaron por él, y se lo llevaron, pero no sé quiénes eran". Mi mamá no dijo nombres, mi mamá no dijo... [INTERRUP]

ENT: Yo ¿entendí bien? ¿Ella era hermana de los...?

TEST: De los asesinos

ENT: Y ¿ellos asesinaron a su hermana?

TEST: Son personas que ya no tienen

piedad con nadie. Porque ella llevaba muchos días, eh, que {que} la policía como que, o la guerrilla, como ellos se le robaron dinero a la guerrilla, la guerrilla la buscaba a ella, y buscaba a cualquier familiar que fuera de ella para matarlos, y pa que diera información de ellos. Yo, entonces, yo escuché, mi mamá me contó de eso,

porque ella escuchó, y yo llamé a mi hermano FAMILIAR2, el ----- y le dije: "¿por qué tú no te sales de allá, hasta que todo ese problema pase?, porque tú tuvistes un hijo con ella (él tuvo un hijo con ella). Y, a pesar de que tú no vivas con ella, esa gente saben, porque ellos lo

investigan y le hacen seguimiento a la gente, como nos han hecho seguimiento a

nosotros". Y yo le dije: "ellos deben de saber que tú tuvistes un hijo con ella, ¿por qué tú no te sales de allá, y te vienes un tiempo para acá, y trabajas acá en la barbería donde trabaja mi hijo? (porque él también sabía todo eso)". Y se me enojó ese día. Me dijo: "yo no tengo porque andar huyendo, porque yo no le debo nada a nadie. Yo no voy a dejar mis cosas tiradas acá". Yo le dije: "si eso es material. Yo {de} me vine y dejé todo lo mío tirado, y {y} a mí no me importa; a mí lo que me interesa es la vida.

Esas cosas, uno las vuelve a recuperar después de que tenga vida, pero si te matan ¿qué vas a hacer?". Entoes, él me dijo: no {no, no, no}. Se enojó {se enojó}, y me dijo: "no {no, no no}, a mí no me diga nada que yo no me voy a ir por allá. Yo

no le debo nada a nadie, yo no tengo por qué andar huyendo como delincuente.

Yo tengo mi casa, tengo mi moto, tengo mi negocio, y yo no voy a andar por allá ¿A quién le dejo yo mis cosas?". Entoes, yo le dije: "bueno", y se enojó y me colgó. Cuando a él lo mataron, eh los tipos le cogieron el teléfono. Ellos sabían que yo había estado hablando con él, desde ahí empezaron a llamarme, a amenazarme; que sabían {que} quién era yo, que ellos me conocían, que ya sabían dónde estaba, que si yo no aparecía, me iba a {me iba a} pasar peor que a mi hermano. Yo lo único que hice fue colgar el teléfono, fui a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 a los diñas, dije de las amenazas, puse los números, pero, obviamente, es que no hicieron nada.

Solamente me dijeron que {que} esos números eran de Colombia, y que si, para averiguar, tenían

que pedir un permiso no sé dónde, y que eso, usualmente, solo lo hacían con políticos o con personas que tuvieran importancia. Entoes, que cambiara de número y que, cualquier cosa, me

cambiara de casa, y que fuera al lugar más cercano y pusiera el botón de pánico, por si algo y ya.

ENT: Y ¿usted ha cambiado el teléfono y se ha cambiado de casa?

TEST: Yo cambio a cada rato, y cambio de casa.

ENT: Y, a pesar de eso, ¿la encuentran?

TEST: Sí, porque hasta hace poco me volvieron a llamar, pero, pues, yo ya lo único que hago es no parar bola y cambiar otra vez de número, porque sé que no {no, no} tengo nada de.... Voy a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, y en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, que si tú no vas con las tripas afuera, como se dice, o con una herida, a ti

no te paran bola. Entonces, de nada me sirve. Entonces, mataron a mi hermano y todo eso. Mi mamá {mi mamá} cayó en _shock_; la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 empezó a investigar por qué era que había

sido la muerte y todo eso. Encontró el teléfono de la hermana, de ellos encontraron el teléfono, la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, y investigaron ese teléfono y ahí se dieron cuenta de todo lo que había pasado, y que mi hermano, pues, prácticamente, fue una víctima, que lo mataron porque les dio la gana, porque no quiso hacer parte de ellos. Inmediatamente la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, en Colombia, le puso protección a

mi mamá.

ENT: ¿Su mamá sigue en

LUGAR2?

TEST: No, a ella la sacaron de allá. Yo le dije

a mi mamá que se viniera para acá, pero mi mamá dice: "mire, usted lleva mucho tiempo allí, yo qué me voy a ir a hacer allá, a pasar necesidades como la que usted está pasando. Yo no quiero irme a pasar trabajos por allá, eh, a mí el frío no me gusta, eso es para yo morirme más fácil". Pero yo quería que ella se viniera pa estar cerca con ella, porque yo soy la mayor y... yo sabía que ella necesitaba de alguien... Y, además, ese era el hijo preferido de ella, ella vivía por mi hermano, ella todo era mi hermano, porque nosotros al fin y al cabo no hemos estado siempre junto con ella, pero ella se había ido a vivir con mi hermano, y todo era mi hermano. De hecho, ella cuando mi hermano sufrió amenazas, ella no se dio cuenta, porque ella andaba en esas reuniones de por ahí. Entonces ella solo se dio cuenta... él le quiso decir un día que lo estaban amenazando, pero que ya le habían dicho que no, que no le iban a hacer nada. Y ellos les dijeron que no le iban a hacer nada para dejarlo descuidar para que confiara en ellos, y poderse salir así, porque él salió, o sea, mi hermano no era de los que...lo van a estar amenazando, y él se va a ir así con alguien...él hubiera hecho algo. Si él fuera sabido que le fueran a hacer algo, él no se hubiera salido ni siquiera, y él se fue con ellos. Entonces, mi mamá [INAD: 42:56], no ha tenido vida, [INAD: 42:59] muy enferma, entoes, la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 le brindó protección, y la tienen en Colombia con protección.

ENT: ¿Y sus otros hermanos?

TEST: Ellos también están con mi mamá.

ENT: Ah ya. Están protegidos también.

TEST: Pero, hay unos que no se amañaron en ese, en la protección porque no pueden hablar con nadie, no pueden ver a nadie, y se metieron al ejército.

ENT: ¿ Están en el ejército este momento? Y ¿qué pasó con el hijo de su hermano?

TEST: Ellos lo agarraron, y no dejaron que uno lo agarrara, se lo llevaron.

ENT: [INAD: 43:28] ¿Están {están} con la guerrilla [INAD: 43:29]?

TEST: Se los llevaron.

ENT: Con este grupo {con este grupo}...

TEST: Se llevaron al niño y no.... Mi mamá intentó recuperarlo con la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 y todo. Le mandaron amenazas a mi mamá, que

si ella seguía insistiendo en eso le iba a ir peor.

ENT: Y¿qué edad tiene el niño?

TEST: Tenía 7 años, y ahora tiene por ahí 9 años ya.

ENT: 9 años...

TEST: Entoes, no volvimos a saber más del niño, nada. Se quedaron con todas las cosas de mi

hermano, con todo lo que él tenía. Y mi mamá sigue en protección, porque la

ORGANIZACIÓN PÚBLICA¹

dijo que no, que...ella ya quería retirarse porque ya

son muchos años sola, sin hablar con la familia, solamente los {los} que la cuidan la

dejan hablar conmigo porque yo estoy por acá, pero con nadie de Colombia.

Entonces ella me avisa, cuando esa {esa} gente salieron para acá, ellos estaban... ellos, de

hecho, mantienen mucho acá. Entonces, el de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA¹ me dijo que tuviera mucho

cuidado, porque ellos se habían cambiado el nombre y que habían salido para

acá, porque así tenían en el informe. Entonces qué... yo fui y puse la denuncia, le dije al

ACNUR

y, de hecho, yo un día, renovando documentos, vi uno de los que les hacen mandado a ellos, de los que

le da información.

ENT: ¿Los vio aquí?

TEST: Pero, yo estaba de espalda cuando entré y voltié a mirar y lo vi, yo dije: "pero ¿este qué hace aquí?". Yo no sab... yo me puse

nerviosa, yo no sabía que hacer, si quedarme allí sentada, o pararme y salir de

allí. Yo qué, le dije a los niños que se voltieran, no fui capaz de hacer los papeles

ese día, yo no veía la hora de salir de allá, o que ellos se quitaron de ahí, pa yo poder salir,

porque estaban justo {estaba justo} sentao por la puerta. Yo como pude, ellos se

descuidaron y yo salí de allá. Yo dije en el

ACNUR que los había visto y todo eso, pero ellos no {no} {no}, como que no hacen caso,

como que creen que yo estoy diciendo mentiras, a pesar de todo lo que ya... Yo, todos los

informes {que me} de lo

que me pasa, todo voy y les digo, les llevo muestras, {les les} porque todo es como

pruebas, yo todo lo que, yo les digo: "yo no estoy diciendo mentiras, yo no estoy

aquí porque yo quiero. Ha pasado esto, ha pasado lo otro, mire todo lo que nos ha

pasado estando todavía acá". Nada, no ellos...[llanto].

ENT: ¿No se siente {protegi...} protegida aquí?

TEST: No {no}, para nada.

ENT: ¿Ni por el ACNUR, ni por otras

organizaciones?

TEST: Para nada, porque {porque} esa gente aquí mantiene pa allá y pa acá, salen y dentran.

Y yo no soy de las personas que yo ya

recuerdo a las personas, porque hace mucho años que yo vi a ellos, más ellos sí me han

visto, porque yo le mandaba fotos, a mi hermano, el día que...y ellos le cogieron el teléfono a

mi hermano. Mi hermano me

mandaba fotos de cómo estaba cumpliendo años, cómo estaba celebrando, y yo le

mandaba también, porque yo con ellos jugaba mucho, entoes, yo le decía: "mira, ahí te mando, que yo soy la más bonita de {de la} los hijos de mi mamá, mira como yo estoy". Entoes, yo le mandaba, y él también me mandaba y me decía cosas así: "si el único más bello, soy yo", que no sé cuándo, y bueno. Así compartíamos fotos, entonces ellos sí saben yo cómo estoy; más yo no sé ellos cómo están. Entonces...

ENT: Disculpe, disculpe un momento. [PAUSA: 46:46-46:55]

TEST: Entonces, mi mamá que me dice: "mija, ponga mucho cuidado, porque usted sabe que usted"...uno anda, yo ando en la calle y yo no ando pendiente de nada, pero, más sin embargo, los primeros días que ella me dice, yo me mantengo muy nerviosa y yo a todo el que veo por ahí, así negrito o algo, yo digo: "¡ay!, este será". Entoes, es algo horrible.

ENT: Claro, no se siente segura.

TEST: O me da miedo y los niños...el niño aquí ya ha tenido amenazas, había unos tipos que lo seguían. Él trabaja en una barbería, y todos los días los tipos ahí se ponchaban en el carro, en un carro, unos negros, dice él. Un día, {buscar} se le metieron a la {a la, a la} peluquería a matarlo, a sacarlo a la fuerza para meterlo al carro. Y, todos, ahí como hay cámara, todo eso quedó grabado. Lo llevamos a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, y la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 nunca hizo nada tampoco.

ENT: No ha hecho nada tampoco.

TEST: No han hecho nada. Mi hijo se tuvo que salir de la barbería, porque ya los tipos, era horrible, por todos lados se los encontraba y le atravesaban en el carro. Hasta hace poco, se lo encontró, hace como unos meses. Yo lo mandé a la tienda en la mañana, porque yo no lo dejaba salir, ni nada; lo mandé a la tienda por ahí cerca a la casa, con el bebé. Y él salió y, cuando venía de la panadería, ellos le atraviesan el carro en toda la calle, y le dicen: "te salvas, porque cargas, andas con tu hermano".

ENT: ¿Qué {qué} edades tienen sus hijos?

TEST: El niño tiene 6; el grande tiene, cumplió 21 ahorita en julio; y la niña tiene 18.

Entonces, él llegó corriendo como loco, y yo estaba acostada y todo, y yo le digo: "¿qué pasó?". "Mami, otra vez esos tipos

ahí, y usted se imagina que me lleguen a agarrar con el niño". Entoes, yo me pongo nerviosa, porque a mí me agarran los nervios, y lo único que hago es chillar, pero yo trato de que él no, no se den cuenta que yo estoy así. Entonces, yo digo: "no papi, no se preocupe, vamos a volver a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, a ver si ellos han hecho

algo en el caso o nada". Pero no, no han hecho nada, porque como {ellos} fue en diciembre que empezó eso, yo iba en diciembre, pero el {el} que encargaron a mi caso, siempre no estaba o lo habían cambiado de turno, o que una cosa u otra. Luego, salió

de vacaciones, y que como por el tiempo ya él dijo: "no, llámeme que me cambiaron. Ya me mandaron pal sur, yo ya no estoy, tiene que buscar otra persona". Entoes, yo le dije: "¡ay no! {ya} Yo ya no voy a seguir más en eso, porque, mire, a uno le hacen ir un día, 2 días, otros días...y yo tengo plata ni tiempo pa andar así". Entoes, yo le dije: "mejor cambiémonos de casa", y nos cambiamos de casa. Entoes, vivimos en otro lado ahora, pero, más sin embargo, sí uno a toda hora está así como que pensando que {me} voy a salir, ¿qué me van a hacer?, ¿iré a llegar o no iré a llegar?, ¿o me irán a agarrar a algunos de mis hijos que ni {ni} Dios lo quiera? Porque ellos saben que si me agarran unos de mis hijos, ahí sí ya, yo tendría que entregarme quisiera uno. Entonces, pero moi mamá todo el tiempo me dice: "mija, tenga cuidado porque esa gente no las ha agarrado". Y ellos están ofendidos, porque ellos creen que mi mamá los denunció; ellos juran que mi mamá los denunció porque la ORGANIZACIÓN PÚBLICA¹ les caía en todos lados, y agarraron a {agarraron a} 3: al dueño del taxi que los llevó, que los montó, y los metió a la fuerza, a uno de los asesinos y a otro.

ENT: Y ¿se acuerda de los nombres de estas 2 personas?

TEST: El uno se llama, ¡ay! es que a mí ya toda esa gente se me va olvidando.

ENT: Bueno, no importa, {no importa}. Si se acuerda..

TEST: Pero yo igual, esos salen los nombres en el periódico, en todo eso en internet salen.

ENT: ¿Y todavía no les han {han} cogido a estos?

TEST: No, eh, buscándolos hasta con piraña los fueron a buscar por allá en un río, allá en {en} ese río, [INAD: 50:28] se habían, encontraron a los 3: al taxista, a otro y a otro. Y, ellos, pues, ya salieron porque no hubo quien pusiera denuncia ni nada, entonces, por falta de pruebas los sacaron. Entonces, ellos están ofendidos, ellos dicen que, como nos vean, no nos dejan ni para nada, porque por culpa de nosotros que la ORGANIZACIÓN PÚBLICA¹ los mantiene así, la policía y el ejército y todo. Entonces, que ellos {no} nos van a dejar peor, que no vamos a contar ni en la historia, dicen. O mandan razones y dicen, con cualquiera que nos distingan más o menos, ellos dicen {y nos dicen}: "díganle a tal fulanos que ellos no crean que, así sea que estén debajo de las piedras, los vamos a encontrar". Y mi mamá...y qué. Pero hay una hermana que ella se quedó

allá en LUGAR². Ella...

ENT: ¿Es su hermana?

TEST: Ella es {es} muy retirada de la familia, o sea, ella es medio hermana de nosotros, pero ella, nunca tú la ves integrada a la familia, ella es muy aparte de la familia, y siempre como que, a toda hora, está peleando con la familia. Pero ella, porque ella es la que pelea con todo el mundo. Entonces, cuando mataron a mi hermano, ella estaba enojada con mi hermano, ni se hablaba. Entonces, ella no

quiso salir en la protección con mi mamá, ni nada. Ella que se quedaba allá, pero, entoes, los asesinos creen que ella no tiene contacto con nosotros, ni le hablamos ni nada de eso, porque eso fue lo que ellos se dieron cuenta que... Entoes, mi hermana nos informa todo lo que ellos hacen, lo que escucha y todo eso. Mi mamá, al principio, un día la llamó, y ella le dijo: "no me llame, no me llame a este número", y le colgó. A los días, mi mamá me habló con el {con el} policía que la cuida y me dijo: "Hilda Mary me dijo esto". Entoes, yo le dije: "y ¿por qué sería ma?, ¿será que la tienen amenazada? Ella quién le mandó a quedarse allá", le dije yo. Mi mamá dijo: "yo no sé, pero estoy preocupada que le vayan a hacer algo". Entonces, que es que le chuzan, le han chuzado los teléfonos a ella, y que le preguntan que en dónde está tu mamá y dónde está tal fulana, que {que}, supuestamente, quieren entregarle al niño, entonces, que para eso la están buscando, pero eso es {eso es}. Eso es algo que ellos están usando para que mi mamá aparezca o para que uno aparezca. Entonces, pero mi mamá le dijo a mi hermana... Mi hermana le dijo a mi mamá: "no me vuelva a llamar más, no me hable, ni me diga nada, porque no sé cómo, he cambiado de teléfono muchas veces y al ratico está chuzado, y, entoes, y ellos {me la} se la pasan vigilando mucho por donde yo vivo".

Entonces mi mamá, qué día, me informó eso, mi mamá dijo: "no quiero que usted aparezca en Colombia, no quiero que usted vaya a Colombia, ni nadies, porque esa gente es con, con tal de agarrar a uno, no más que agarra y ya, usted sabe que nosotros tenemos que aparecer". Yo le dije: "sí, ma, yo sé, pero increíble que esa gente no la agarren", le dije yo, "ya tantos años, uno a toda hora escondiéndose, va usted ya sola por allá, enferma". Mantiene muy enferma, todo le duele, y ella no está vieja, ella está joven todavía.

ENT: ¿Qué edad tiene su mamá?

TEST: 63, pero ese, una señora dura, toda la vida ha trabajado. Ella {ella}, a raíz de la muerte de mis hermanos que, y el de ahora último, mi mamá ya no tiene, no ha tenido vida. {Todo} De todo está sufriendo. Mi mamá, no, y ella dice que de eso {de eso} ella se va a morir, porque ella no {no} va

aguantar ese dolor, dice.

ENT: Sí [audio: mm hum].

[PAUSA: 53:52-54:00]

TEST: Entones, {entonces} eso, y estamos aquí, pues, supuestamente, esperando que, porque nos negaron el reasentamiento primero, nos negaron a Estados Unidos. Teníamos a Estados Unidos y nos negaron, que porque la señora que me entrevistó, pues, hablaba mucho inglés, yo no me había, yo no le entendía bien y ella tampoco, no me entendió bien. Hubieron muchas

cosas que ella no me entendió, por eso, más que todo, de pronto, fue que lo negaron, me dijeron, me mandaron en la carta que mandaron diciendo que... Entonces, volvieron... yo apelé, me volvieron a decir que {que} volviera a declarar. Yo declaré otra vez, nuevamente, y pero no {no}... ya son más de 3 meses, y no hemos visto nada. Pero ,entonces, yo ya qué día, yo le pedí

cita hoy, de hecho, hoy llamé, a la que lleva mi caso en el ACNUR, y yo le dije: "mire, lo que pasa es que yo necesito una cita porque {el niño} los niños ya no quieren seguir más aquí".

ENT: Y ¿a dónde quisiera irse usted?

TEST: A, pues así, si me mandaran a Estados Unidos, Canadá, Nueva Zelanda, porque son lugares como donde uno está más lejos, más retirado de esas personas, porque aquí yo no me siento, de verdad, segura.

ENT: Claro, es muy cerca, tiene toda la razón.

TEST: Yo aquí no, y mire ahorita, más que todo ahorita, que la {la} guerrilla, otra vez, volvió a ponerse como objetivo militar ya, que declaró, otra vez, que va a volver a hacer lo mismo. Eso es uno ponerse en bandeja de plata, {si} porque mi hijo dijo: "yo me voy aunque sea para Colombia, porque yo qué hago aquí, no estamos trabajando", ya a él {ya} también se le acabó el trabajo.

ENT: ¿Y usted tampoco está trabajando?

TEST: Yo trabajé hasta {la} {hasta} el viernes.

Ya esta semana ya, toda la semana he estado sin trabajo, y buscando y buscando y nada, pero, yo le digo Dios mío, con tanto migrante que hay aquí, todo eso se va poner lo más horrible

ENT: Y ¿en qué trabaja usted normalmente?

TEST: En lo que me aparezca, en ventas, en... Si me sale una casa de familia, yo trabajo, así me sale, en lo que me aparezca.

ENT: Bueno, pero, yo le deseo que {que, que} encuentre de nuevo algo que {que} le ayude.

TEST: Sí.

ENT: Usted me cuenta también que le abusaron sexualmente ¿Quisiera hablar de eso?

TEST: Sí claro, ya ahora ya no me duele tanto, porque sí he tenido psicólogos, y yo voy [INAD: 56:26] a una iglesia, y ya ahora ya no...

ENT: ¿Y sí ha buscado ayuda para superar eso?

TEST: Sí.

ENT: Sí, que bueno, un psicólogo...

TEST: Al principio, me dolía. Al principio, no era ni capaz de hablar. Ya ahora sí ya hablo, porque sí lo he ido superando poco a poco.

ENT: ¿Sí? Y ¿eso cómo pasó?, ¿fue una sola vez, o varias veces?

TEST: Muchas veces, ahora ya está, eh, ahora de los que están presos en la cárcel, allá en Colombia, ellos, a cada rato, me mandaban a buscar con los {con los} guardianes.

ENT: ¿Con los guardias de la cárcel, le mandaban a buscar, para que usted les visite en la cárcel?

TEST: Y ellos, y pa que también les mande que cosas, lo que necesitaban allá. Por eso, yo en Colombia, casi no creía tampoco mucho en la justicia, porque si esas personas que son guardias allá, mire todo lo que hacían por dinero, porque ellos les pagaban a ellos, me metían allá, no les importaba lo que me hicieran.

ENT: ¿Dónde era esto?

TEST: En ----- cárcel, en LUGAR1. Ellos no les importaba nada, y no solamente una vez. Yo tenía que salir {a} de mi casa, por ahí a las 4 de la mañana, que ellos iban a buscarme, dejar mis hijos solos.

ENT: ¿Quién le iba a buscar?, ¿los policías?

TEST: Los guardianes de la cárcel.

ENT: Los guardianes de la cárcel.

TEST: Iban y me buscaban y ya, y me hacían entrar, porque, pues, con ellos era fácil la entrada. Entoes, ellos les pagaban para que me dentraran, y así, duré mucho tiempo, cuando...

ENT: ¿Cuánto tiempo fue eso?

TEST: Eso fue del 2000, ellos cayeron como en el 2011 o 2010, cayeron presos hasta el 2012 fui, que nació el niño.

ENT: ¿Fue que es hijo de uno de ellos?

TEST: Porque también me obligaban a ir, o sea todo era, que si yo no quería ir, me mandaban a alguien a la casa; tenía que ir, {fuera} quisiera o no. Yo tenía, siempre usaba el dispositivo.

ENT: ¿Preservativo?

TEST: Dispositivo, tenía un... para no quedar embarazada.

ENT: Ah ya.

TEST: Eh, uno de ellos supo, me mandó a quitar con un... me mandó con otra persona para que me lo quitaran, porque ese señor desde el principio, desde que estábamos en el Chocó, ese señor me molestaba. Como el papá de los niños me dejaba sola, el siempre aprovechaba e iba a querer abusar de mí muchas veces, pero allá estaban mis hermanos y todo, entoes, mis hermanos no me dejaban sola. Entonces, ya cuando yo vivía sola, ya él aprovechó, ahí sí aprovechó cuando ya cayó preso.

Y como tenían dinero, ellos pagaban para que... yo tenía que ir cuando decían y todo. Pero, al principio, dejaba que abusaran muchos de mí, ya después ya él no quería que abusaran todos sino solamente él.

ENT: Entonces, ¿fueron muchas personas que abusaron de usted?

TEST: Sí, porque ellos...[INTERRUP]

ENT: ¿En la misma noche?, por ejemplo...

TEST: En el día, porque eso era en el día. En el día, ellos tenían, ellos allá tienen eh patios para la guerrilla y patios para todos, para las personas así normales. Y, allá mismo, forman, allá tienen de todo.

ENT: ¿Dentro de la cárcel?

TEST: Entonces, ellos me llevaban, allá me dejaban todo el día hasta que él era, que salía. Llegaba a mi casa, y no quería saber de nada y así varias veces lo mismo.

ENT: Y ¿sabe los nombres de estas personas, usted?

TEST: Sí

ENT: Y ¿quisiera decirme los nombres?

TEST: RESPONSABLE1, {el que, es el que} de él creo que es que estoy embarazada, que tuve el bebé. {Él}, Pero de los otros si no, porque eran así, pero él era el que más, como el que mandaba en ellos, al principio; y ya, después, también, pero ya, después, {le} él era solamente el que me violaba siempre. O sea porque, ello, eso yo lo llamé violación porque si tú no quieres a alguien y si tú no vas {en} por tu voluntad, sino porque te obligan a ir, entonces, eso, y si tú no quieres estar con esa persona y esa persona te obliga a estar, entonces, eso {eso} es violación, porque era en contra de mi voluntad porque yo no, nunca veía a esas personas como....Antes hasta me daba era miedo, siempre me daba miedo porque yo, desde que veía que ellos llegaban allá cuando teníamos los negocios, yo quería que la tierra se abriera y me tragara, porque no sé,irme como corriendo por el monte y {no} que no me vieran, porque yo decía, esa gente, qué tal que se les meta algo en la cabeza, y lo {y lo} maten a uno no más porque quieren, porque uno no les da lo que ellos dicen. Entonces, siempre los tenía como miedo, y siempre me han perseguido por eso. Entonces, yo qué iba a querer estar con alguien así, a mí me parecía terrible, pero sufría sola, con tal de que mi familia no se diera cuenta. Cuando quedé embarazada del niño, él dijo que no lo fuera, que si lo botaba, si yo mataba al niño, él me mataba a mí. Yo me adelgacé horrible. Sufría callada porque no podía decirle a nadie nada. Mi mamá fue, y mi mamá me preguntó un día que a mí qué me pasaba, que yo por qué estaba así porque me adelgacé muchísimo, estaba en los huesos. Mi mamá me dijo, me llegó a decir así: "tienes como si... parece que tuvieras un

sufrimiento como de algo que te estuviera pasando", pero yo no le dije nada. Me quedé callada con tal de que ellos no me fueran a correr para [INAD: 1:01:44] nunca de nada, y sufría sola. Ya cuando tuve el {e} bebé...[INTERRUP]

ENT: Y ¿su mamá sabía de quién era el bebé?

TEST: Que {que}, ella me preguntaba. Yo le decía que {que} con alguien que yo había salido, que yo tenía un novio en ese tiempo, entonces, ellos creen que es de él, pero yo {ya había} ya me había separado de él. Por seguridad, me tuve que separar de él, porque me amenazaron que si yo seguía con él, lo iban a mandar a matar. Yo con tal de que no le hicieran nada, yo dije: "no, yo me separo mejor". Entonces, mi familia cree que el niño era de él, creía. Ya, después, de a raíz de todo lo que ha pasado, que yo les conté lo que había pasado y, entoes, mi mamá me dice: "¿por qué nunca me...?, ¿por qué nunca dijo nada?, ¿por qué siempre sufrió callada?". Y ella me dijo, cuando me tocó salir de allá, me decía: "váyase, váyase que yo... si nos pasa algo a nosotros, ya eh si me pasa algo a mí, yo ya igual ya estoy vieja, yo ya viví lo que iba a vivir". Yo le dije: "no ma, si yo he aguantado todo el tiempo esto es porque no le vayan a hacer nada a usted. Mire, ya mataron a mi hermano". Ella me dijo: "no importaba, váyase con los niños que yo me quedo acá. ¿Usted por qué nunca dijo que le {le} estaba pasando eso?". Yo dije: "no mamá,..." [INTERRUP].

ENT: Y ¿había otras mujeres que estaban en la misma situación que usted?

TEST: Sí, había muchas. De hecho, a ellos lo metieron presos porque ellos violaron muy horrible a una muchacha.

ENT: ¿En dónde usted vivía?

TEST: No, antes de que los metieran presos.

ENT: Antes de...

TEST: [CONT] Era como una muchacha que era, mujer de un enemigo de ellos y la violaron horrible. Por eso, allá la policía los cogió, porque ellos violaron a la muchacha y grabaron, y la policía, un día haciendo redadas, los cogió y agarró el teléfono. Y les agarró el teléfono y, ahí, vieron ese vídeo, y los cogieron presos. Le metieron hasta un palo por la cola, la {la} violaron horrible. Yo decía, mira todo lo que ellos hacen... De hecho, aquí, por eso me dieron {me dieron} esos carnet de protección, porque aquí se han tomado hasta [INAD: 1:03:56] investigarlos a ellos a ver si es verdad lo que yo había dicho. Y todo eso me lo pasaron que diga en unas hojas, diciéndome que yo por qué no voy a volver a Colombia, porque esos tipos seguían, pues, allá, ellos siguen presos, pero, pues, ellos igual siguen delinquiendo, normal, lo único es que están allá metidos en una cárcel, pero ellos tienen mucha gente afuera que les hacen todo lo que ellos dicen. Pero, entonces, dicen ahí que yo no puedo volver, porque los tipos son así, {así} que han hecho esto y lo otro, han hecho mil cosas, y las investigaciones que allá tienen {tienen}... Entoes, en

esas cartas que me pasaron, el por qué me daban esa visa de protección, dice por qué en esas hojas que me dieron. Entonces, yo ya ahí, aquí ya han investigado todo eso, y mire, más sin embargo, todavía me tienen aquí, saben que es una bomba de tiempo, yo aquí, ya tantos años. Esto, el mundo es muy {muy} chiquito, y uno no... yo al menos aquí no estoy segura, ni mis hijos tampoco.

ENT: Tampoco. ¿Sabe usted el nombre {el nombre} de esta señorita, a la que le violaron tan feamente?

TEST: No, pero eso también sale ahí en los periódicos.

ENT: Sale {sale} también en los periódicos ¿En qué año fue eso?

TEST: Eso fue en el 2011...En el 2011 o 2010, no, 2011 es cuando a ellos los cogieron presos.

ENT: Entonces, debió haber sido 2011 o 2010.

TEST: Sí [audio: mm hum]. Sí, sé que el marido de ella se llamaba CONOCIDO1, pero el de ella no me acuerdo. Pero yo también tengo ahí unos documentos donde dice, porque ahí dice todo eso, más los que me pasaron aquí, ahí dice el nombre de ella, de los tipos, de los {de los} que están allá presos, todo eso dice allí.

ENT: Y, ¿usted está aquí desde el año 2016?

TEST: No, desde el 2015 llegué. El {el} -----del 2015 llegamos aquí.

ENT: ¿Con sus hijos?

TEST: Con mis 3 hijos

ENT: Y ¿cómo ha sentido aquí?, ¿cómo se siente aquí, además de que se sigue sintiendo insegura y amenazada? Pero, la gente, eh ¿los ecuatorianos cómo le han tratado?

TEST: Al principio, era muy, mucha, o sea, teníamos mucha ¿cómo se llama...?

ENT: ¿Tenía apoyo o rechazo?

TEST: No, nos rechazaban porque, al principio, al colombiano aquí, antes de que pasara lo de Venezuela, al colombiano lo tenían como el que venía a robar, las mujeres como prostitutas, siempre lo veían a uno como así, y no conseguía meter los niños a estudiar.

ENT: Y ¿ahora ya están estudiado sus hijos?

TEST: Sí, eran discriminados mucho, nos discriminan mucho al principio. Ya ahora no, aunque conmigo nunca se metieron, pero sí con los niños. De hecho, un día, al niño grande, me lo golpearon en el colegio, me lo hicieron gavilla, me lo golpearon, yo fui, puse la demanda a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA1, me tocó sacarlo de ese colegio, y todo eso al principio cuando llegamos.

ENT: Y ¿en qué colegio era esto?

TEST: En la ----- estaba.

ENT: Ah, en la -----.

TEST: Me tocó

meterlo a la ----- que porque ellos venían muy avanzado, y que era el único colegio que iba como más o menos con las notas que ellos traían. Porque me pedían que lo metieran en privado, pero yo no traía dinero para meterlos en privado. Yo dije: "no, yo no puedo meterlos en privado, me toca meterlos en un público, mientras yo empiezo a trabajar y tengo...". En la secretaría me decían: "no, es que las notas de sus hijos son muy altas, porque usted tiene que darse cuenta que Colombia es un país más desarrollado que este. Aquí no hay un colegio de esos públicos que venga, que esté acorde con las notas que traen los niños, y lo que hacemos es atrasarlos"; pero yo dije: "no, no importa métemelos allí, no importa porque...". Me dijeron: "¿usted si imagina, usted, donde se fuera a meter los niños? Sus niños vienen con una educación diferente porque...", y eso me llegó a decir el rector del colegio. "Yo no le aconsejo que meta a sus niños ni en este colegio, ni en el"... bueno, me nombró todos los colegios donde no me aconseja que meter a los niños, porque había que drogas, que había que no sé qué. Yo dije: "pero, ¿yo qué hago? Yo no elegí venirme acá y meter mis niños en cualquier colegio, me toca. Y para que estén no haciendo nada, yo prefiero meterlos en algún lugar".

ENT: Así es.

TEST: Muchas veces me citaban los rectores pa decirme que tuviera cuidado con los niños, que les dijera que no se juntaran {con} mucho con gente así. Bueno, a la final yo le dije: "ellos ya tienen que aprender a defenderse solos, porque nos tocó y qué vamos a hacer", hasta que terminen al menos, porque era para que terminarán ese año que habían venido por la mitad, [INAD: 1:08:35] y ya, entonces, sí, continuaron estudiando y han continuado. De hecho, el año pasado no los metí, porque a pesar de que aquí sea público, les piden {mucho} {mucho,} muchas cosas, y yo dije, no, no puedo, porque son {son} la la niña y el bebé, y se me va mucho dinero y pa quedar mal. Entoes, no los metí el año pasado, pero este año sí.

ENT: Y tiene, ¿conoce más colombianos aquí?

¿Tiene amigos ecuatorianos también aquí?

TEST: Sí, si tengo. Aquí para...las personas poquitas que he conocido, me han tratado bien.

ENT: Ah, eso {eso} es importante. Por ese lado, se siente bien aquí...

TEST: Aquí, llegué a conocer una persona que ella es de Colombia, pero el marido de ella es de aquí, el que fue el

marido de ella, y ella tuvo un hijo con él. Y ella... al principio, nosotros cuando llegamos, vivíamos muy mal. Pero ella veía que mi hijo trabajaba, porque él buscaba trabajo {trabajo} en todos lados, y ella lo vio un día trabajando en una barbería, y ella {le} {y ella} se {se} puso a imaginarse el hijo de ella, como si fuera mi hijo. Entonces, ella iba y le llevaba comida y todo eso. Ella vivía sola en un apartamento por la ----- entoes, ella le preguntaba que él con quién vivía, y él dijo: "con mi mamá y mis hermanos, pero mi mamá no está trabajando. Yo trabajo {yo trabajo} para darle a ella". Entoes, ella le dijo: "¿por qué no se va a vivir a la casa que allá yo tengo habitaciones? Váyase a vivir a allá, que yo lo tengo allá en

mi apartamento", porque a ella le cayó muy bien desde que lo vio. Y él le dijo: "no, yo no voy a dejar a mi mamá sola. Yo nunca dejo a mi mamá sola, si estamos aquí los cuatro yo no...". Entonces, él me dice un día: "mami, conocí una señora, ¿por qué no la conoces?". Entoes, yo le digo: "jum, quién sabe quién será esa señora, mínimo andará por ahí buscándote... para que andes con ella". Entoes, él me decía: "ay mami, deja de ser así que ella tiene un novio ahí en la barbería, y ella, por eso, va allá y me ve, y me invita a comer e invita al novio". Entonces, un día, yo le dije: "bueno". Entoes, ella un día le dijo: "mijo, estoy buscando una persona pa que me ayude a limpiar el apartamento de mi ex esposo, porque yo voy y le hago aseo". Entoes, él dijo: "sí, mi mamá {mi mamá}, dele a mi mamá que ella no está trabajando". Entoes, él me dice: "mami", me llama, "mami, te tengo un trabajo". Y yo le digo: "¿de qué?". Me...es la señora que te he contado, ella necesita a alguien que le haga limpieza, entonces yo le digo: "ah bueno, ya yo voy. Dígale que cuándo, si ahorita o cuándo". Y me dijo: "no, que para mañana". Yo: "bueno". Entonces, ahí me conocí con ella. Empecé a hablar con ella... muy

bueno persona, hasta ahorita somos amigas.

ENT: Que bueno.

TEST: Me ofreció que me saliera de esa habitación donde estaba y que me fuera a vivir al apartamento de ella, hasta que consiguiera algo mejor. Nos fuimos para allá un tiempo, ella nos dio posada allá un tiempo; yo le ayudaba en la casa y todo eso, pues, para pagarle por tenernos allí. Para qué, se portó muy bien y nunca la habíamos conocido, primera vez la conocíamos, y, gracias a Dios, ella nos brindó apoyo aquí, porque, en esos días, yo no estaba trabajando, el único que trabajaba era el niño. Y así, ella nos tuvo un tiempo, pero a mí me daba mucha pena, porque yo no soy capaz de estar así en ningún lugar. Yo le dije: "no, yo apenas voy a estar un tiempo, yo busco para dónde irme y ya". Buscamos pa dónde irnos, y nos fuimos. Pero he conocido a otras personas aquí que han sido muy buenas personas.

ENT: Qué bueno, ecuatorianos y colombianos.

TEST: Sí, conozco 2 ecuatorianos también que esa señora, también, cuando llegamos a esa habitación, ella nos daba... que qué necesitábamos, que ollas, que una cosa, pendiente del bebé, que el niño llevara para la lonchera; ella le compraba al hijo de ella y le compraba al niño, y así, también muy linda persona. La conozco también aquí.

ENT: Y ¿su niño, aquí, este momento, 7 años o menos? ¿Está ya en la escuela o...?

TEST: Tiene 6 todavía, como 6.

ENT: Entonces, ¿va a entrar a la escuela o ya está en la escuela?

TEST: Sí, está en el...en un colegio que queda, en ----- En el

-----está la niña, él está en el {en el} ----- que queda por ahí cerca a la casa. Sí, ella

estudiaba allí, ya sigue, son muy inteligentes, ellos les gusta mucho su estudio. El grande es que no ha

podido estudiar, porque él, cuando yo me quedo sin trabajo, él también se estresa y él es el que me ayuda. Entonces, él no ha podido estudiar por ese... que él está cansado aquí, que él no, él quiere seguir su estudio, que él no quiere seguir así, que él ya no {ya no} va a seguir más aquí. Él me dijo: "no sé mami, pero yo no voy a seguir más aquí, pasando necesidades y todavía sin estudiar". Entonces, dijo que [INAD: 1:13:01]

ENT: Y, entonces, ¿usted ha pedido el

reasantamiento a la ACNUR, y le han ofrecido que puede hacer eso?

TEST: Sí, fui a la ACNUR y me dijeron

eso, que sí que pal tercer país, pero mire, ya llevo 4 años aquí y nada.

ENT: Y ¿todavía no le dan una respuesta concreta?

TEST: No.

ENT: Bueno, tiene que seguir

insistiendo, si es que aquí se siente insegura.

TEST: Y yo le digo a mi trabajadora social, a mi trabajadora que es la doctora CONOCIDA2

Yo le digo: " CONOCIDA2, yo, mira, yo no me estoy inventando nada, yo te he traído todas las pruebas, todo eso, yo aquí no me siento segura, de verdad que no. Yo cada día me siento más insegura aquí. Ahora más con esa alerta que mandaron de Colombia, con eso de que va a volver así la guerrilla terrible, eso se va volver ahorita peor. Y, pues, yo sé que para Colombia no puedo volver, si no, hace rato ya me hubiera ido. Y mi familia me detiene mucho". Que no, que piense en mis niños, que me acuerde lo que está pasando.

ENT: Claro, sí es difícil, si ha vivido tanto, y todavía no es seguro, es difícil.

TEST: Entoes, dizque yo le digo, tanto tiempo ya aquí, y uno sin definir qué va a hacer. Y cada día este país se vuelve más difícil, la economía. Yo le digo todo eso. Los niños enferman mucho.

ENT: Usted estuvo también en esta Unidad

de Víctimas para la reparación, ¿ellos le han ayudado de alguna manera?, ¿le han ofrecido algún tipo de reparación?

TEST: Ellos sí, pero es que mire, ahorita...El año

pasado ellos vinieron, y hicieron lo mismo, llevaron la misma documentación y todo eso...no {no} han hecho, y todavía, yo no veo que ni me pidan ni un número de cuenta para

decirme le vamos a consignar nada, entonces. Y vea, yo ahorita que vinieron dijeron, ellos dijeron que, primero, les están empezando a pagar a los ancianos, a los discapacitados y todo

eso, y que, de último, ya las personas que están bien, entonces ¿cuándo sería eso?

ENT: ¿Esa sería para usted una

posible reparación...que le {que le} indemnizen económicamente?

TEST: Pero, eso ya sería por ay en 2 o 3 años.

ENT: Así es

TEST: Porque yo sé que eso se...mire, desde el 2004, y esa que van a dar que dijeron ellos, es la del 2004 que tuvimos. Y yo le digo, mira y ¿eso es de hace cuánto? Como 10, 15, 16 años ya casi.

ENT: Eso

es lo que van a ellos a {a a} poner...

TEST: Porque la del 2015, que yo salí, esa todavía me imagino que demorará más años.

ENT: Claro.

TEST: Entonces, no, que tenía que mandar la copia de la cédula de los niños, porque faltaba los documentos, eso, supuestamente. El año pasado, me pidieron lo mismo, a donde los mismos.

ENT: Una...y ¿usted tenía alguna casa, tenía tierras en...?

TEST: Sí, teníamos tierras, pero, pues, como la guerrilla tomó esas tierras, nosotros lo que hicimos...[INTERRUP]

ENT: Entonces, ¿todo perdió?

TEST: Nosotros no quisimos como seguir insistiendo en esto. Y en LUGAR1 sí, tenemos una casa.

ENT: Pero

esa, ¿todavía está de su propiedad, o también está ...?

TEST: No, esa

la tenemos a nombre de mis tías, porque yo tenía 2, y ellos se dieron cuenta que yo iba a vender, yo vendí una, y se dieron cuenta y mandaron a quitar el dinero. Ellos se dieron cuenta

que yo había vendido esa casa, y como ellos mantienen como tan pendiente de todo lo de uno, no, hicieron quitar el dinero. Entoces, no, {entoes} la otra, la pusieron a nombre de mis tías,

la pusimos.

ENT: Y, entonces, ¿para usted sería una posibilidad de que le {le le} indemnicen con dinero, para que pueda {pueda} iniciar su vida?

TEST: Claro, sobrevivir, o que si, al menos, no me ayudan a salir de aquí, yo pueda salir por mis medios. Eso

sería una posibilidad, que me dijeran: "mire, le vamos a dar"... al menos, que no me den tanto, pero me ayuden con algo, yo tengo algo de donde prenderme para poder salir con mis hijos, darles algo a mis hijos, pero así maniatada, no hay un trabajo fijo que yo diga "tengo, voy a ir ahorrando con este trabajo".

ENT: Sí, es difícil.

TEST: Y ahorita es

terrible, porque a mí por la edad aquí me molestan mucho. Ya me dicen: "no, solo estamos recibiendo hasta los 34 años, no solo estamos, ya no estamos...". De hecho, yo salgo a pedir empleo con la niña y le dan el empleo a la niña. Yo le digo: "pero si ella no tiene experiencia, la que tiene experiencia soy yo". "No, ya no estamos recibiendo de esa edad, aquí no, siempre me ha pasado lo mismo".

ENT: Y su hija ¿qué edad tiene?

TEST: 18

ENT: 18 ya. Ella le quieren dar el empleo y no a usted.

TEST: Sí, pero yo no, yo no dejo porque {porque} ella está estudiando, ya, yo lo que quiero es que estudié. Ella no, ellos no han sido de trabajar, sí, no.

ENT: Sí, es importante que ella estudie, sí.

TEST: Entonces, yo [INAD: 1:17:20]. Entoes, yo le digo: "no mami". Ella dice: "mami, déjame trabajar". Yo digo: "no mami, después se pone a trabajar y se olvida del estudio y todo es más difícil".

ENT: Sí, ese momento tiene que ella...Y ¿está a punto de terminar sus estudios?

TEST: Sí, ya casi termina.

ENT: Ah, qué bueno.

TEST: Ya le queda este año.

ENT: ¿Quisiera contarnos algo más?, ¿algo que todavía tenga en su corazón que quiera que nosotros sepamos?

TEST: No, eso no más ya.

ENT: No, eso. Muchísimas gracias.

[FIN: 1:17:45]